

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 19: Travail + technique = (santé)

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Etat de Neuchâtel Service des mensurations cadastrales Rue de Tivoli 22, CP 39 CH - 2003 Neuchâtel Fax +41 32 889 60 63	Mensuration officielle de la commune de Boveresse, lot 3 (OH, PO)	Ingenieurs géomètres établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	3 octobre 2002
SIT, Mensuration cadastrale Avenue de l'Université 3 CH - 1014 Lausanne Fax 021 316 24 84 < www.marches-publics.vd.ch >	Mensuration cadastrale, Lot 132 (Lausanne XV-17bis) et 133 (Le Mont-sur-Lausanne) (OH, PO)	Ingenieurs géomètres établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	3 octobre 2002 à 14h00
Office fédéral des construc- tions et de la logistique (204) 620 000, UNO GA-200 Fellerstrasse 21 CH - 3003 Bern Fax ++41 (0)31 323 26 98	Cadeau de la Suisse à l'ONU - Projet de transformation de locaux au siège principal de l'ONU à New York (CP, PO) - nouveau	Architectes suisses, ou établis en Suisse depuis cinq ans au moins (Marianne Burkhalter, Paolo Fumagalli, Annette Gigon, Franco Poretti, Ruggero Tropeano, Hannes Wettstein)	(11 octobre 2002)
Etat de Neuchâtel Service des mensurations cadastrales Rue de Tivoli 22, CP 39 CH - 2003 Neuchâtel Fax +41 32 889 60 63	Mensuration officielle des communes de Saint-Sulpice, lot 3 et de Fleurier, lot 3 (OH, PO)	Ingenieurs géomètres établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	14 octobre 2002 17h00
Etat de Neuchâtel Service des mensurations cadastrales Rue de Tivoli 22, CP 39 CH - 2003 Neuchâtel Fax +41 32 889 60 63	Mensuration officielle des communes de La Chaux-de- Fonds, lot 12 (OH, PO)	Ingenieurs géomètres établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	14 octobre 2002 17h00
Administration communale, CH - 3974 Mollens	Plan général d'évacuation des eaux (OH, PO) - nouveau	Ingenieurs géomètres établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	(14 octobre 2002)
Fondation Silo Etablissement médico-social Rte du Village 4 CH - 1112 Echichens Fax 021 802 21 98 fondation-silo@swissonline.ch	Transformation avec agrandis- sment de l'établissement médico-social à Echichens (CP, PO 1 degré) - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC, diplômés EPF, IAUG, AAM, inscrits au REG A ou B (Frédéric Baldy-Moulimier, Blaise Ph. Junod, Jacques Richter, Monique Ruzicka-Rossier)	17 janvier 2002 (15 octobre 2002)



INTER PROTECTION SA

Fini les problèmes de canalisation!

Grâce au système éprouvé LSE, tous les problèmes concernant les canalisations et conduites d'eau attaquées par la rouille sont résolus. Le système LSE est le seul traitement intérieur de la tuyauterie sans travaux de dégagement et d'excavation. Ce système offre après nettoyage une protection contre l'oxydation garantie par un revêtement intérieur à base de résine époxyde.

IP assainit avec succès depuis déjà plus de dix ans avec le système LSE.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à:

interprotection@smile.ch

3014 Bern Rodmattstrasse 35 Tél. 031 333 04 34, Fax 031 333 04 45
1053 Cugy/VD Chemin des Dailles 6 Tél. 021 731 17 21, Fax 021 731 50 91



ARCHITECTES - INGÉNIEURS

GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS DE CONSTRUCTION

en faisant appel à

SGC

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre les dépassements basée sur le contrat et l'avenant **SIA Plus 1019**.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

Surveillance et Garantie de la Construction S.A.
116, route de Florissant
1206 GENÈVE

Tél. 022 703 47 47
Fax 022 703 47 49



« Le Savoir Verre »

Briques et pavés en verre
Préfabrication ou montage sur place

Gabella Verres S.à r.l.

ISO 9002

www.gabella-verres.com
Installation tout verre de sécurité
Tavaux spéciaux en vitrerie et miroiterie

Exposition 500 m² – 1312 Eclépens – Tél. 021 866 02 00 – Fax 021 866 02 08 – E-mail: gabellaverres@bluewin.ch

Régie autonome des transports
parisiens (RATP) - (PIL),
Nicolas Beaugendre, LAC P32,
40bis, rue Roger Salengro,
F - 94724 Fontenay-s-Bois
Fax +33 1 41 95 36 20

Municipalité de Bussigny-près-
Lausanne
1, Place de l'Hôtel-de-Ville
CH - 1030 Bussigny

Ville de Wernigrode (D)
Heimer + Herbstreit
Umweltplanung,
Karthäuserstraße 12,
D - 31139 Hildesheim
hi@umweltplanung.de

AIA Monterey Bay, 9699 Blue
Larkspur Lane, Suite 101,
USA - Monterey, CA 93940
www.conceptcompetition.org

Commune de Thônex,
58, chemin du Bois-des-Arts,
CH - 1226 Thônex,
Fax 022 869 39 01
info@thonex.ch

Architecture pour l'humanité
<www.architectureforhumanity.org>

Commune de Fenin-Vilars-
Saules
Conseil Communal
Administration communale
CH - 2063 Vilars
Fax 032.853.68.45

Office fédéral des routes
Hans Peter Kistler
Worbentalstrasse 68, Ittigen
CH - 3003 Bern
Fax 031 323 43 21
<www.astra.admin.ch>

Arbeitskreis für textile
Architektur
c/o Messe Frankfurt GmbH
Ludwig-Ernhard-Anlage 1
D - 60327 Frankfurt
Tél. +49 69/7575-6902
Fax +49 69/7575-6541

**Conception de l'espace urbain
pour le tram des Maréchaux**
(CI, PQ) - nouveau

(19 octobre 2002)

Architectes, designers industriels, international

**Mandat d'ingénieur civil en
vue de la transformation des
immeubles «Grande salle» et
«Hôtel de Ville»**
(OH, PQ) - nouveau

(21 octobre 2002)

Ingénieurs civils établis en Suisse, diplômés EPF,
HES ou ETS, inscrits au REG A ou B

**Planification paysagère
Teichkette,
Landesgartenschau,
Wernigrode (D)**
(CI, PO 2 degrés) - nouveau

13 décembre 2002
(25 octobre 2002)

Architectes-paysagistes établis en Suisse ou
dans un pays de l'EEE.

**« Monterey Housing Design
Competition »**
(CI, PO 3 degrés) - nouveau

31 octobre 2002

Architectes, international

**Ecoles Tronchet et de Marcellly
- Reconstruction partielle ou
totale d'un groupe scolaire**
(CP 2 degrés, PO)

1^{er} novembre 2002
p. 28

Architectes établis en Suisse ou dans un pays
signataire de l'accord OMC, diplômés EPF, IAUG,
AAMJ, inscrits au REG A ou B
(D. Zanghi, C. Stendardo, P. Tanari, Ch. Exquis, S.
Nemeç-Piguet, M. Rampini)

**Structure mobile de traitement
du virus HIV pour l'Afrique**
(CI, PO)

1^{er} novembre 2002

Architectes, international

**Projet et réalisation du réseau
d'évacuation des eaux selon le
PGEE déjà établi**
(OH, PO) - nouveau

8 novembre 2002
17h00

Ingénieurs civils établis en Suisse ou dans un
pays signataire de l'accord OMC

**Protection des voies de
communication historiques
d'importance nationale**
(OH, PO) - nouveau

(14 novembre 2002)

Entreprise de services travaillant dans toute la
Suisse dans le domaine de l'aménagement du
territoire, en particulier les aspects touchant à
l'histoire culturelle et à la conservation des
monuments historiques

**Structures textiles pour des
constructions nouvelles**
(CP, PO)

31 janvier 2003

Etudiants ou jeunes professionnels architectes et
ingénieurs (depuis le 1^{er} janvier 2002)

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**